



75	Notebook PC	HP Spectre 13 Convertible PC
76	Notebook PC	HP Spectre 13 Laptop PC
77	Notebook PC	HP Pavilion Notebook PC
78	Notebook PC	HP Zhan 66 Pro 14 G2 Notebook PC
79	Notebook PC	HP Stream 11 Laptop PC
80	Notebook PC	HP Pavilion x360 15 Convertible PC
81	Notebook PC	HP Pavilion x360 14 Convertible PC
82	Notebook PC	OMEN by HP 15 Laptop PC ENERGY STAR
83	Notebook PC	HP 14 Laptop PC ENERGY STAR
84	Notebook PC	HP 15 Laptop PC ENERGY STAR
85	Notebook PC	HP ENVY x360 15 Convertible PC ENERGY STAR
86	Notebook PC	HP ENVY 17 Laptop PC ENERGY STAR
87	Notebook PC	HP Chromebook 14 ENERGY STAR
88	Notebook PC	HP ENVY x360 13 Convertible PC ENERGY STAR
89	Notebook PC	HP ENVY 13 Laptop PC
90	Notebook PC	HP Pavilion x360 11 Convertible PC
91	Notebook PC	HP Stream 14 Laptop PC
92	Notebook PC	HP Pavilion Gaming 15 Laptop PC
93	Notebook PC	OMEN by HP 17 Laptop PC ENERGY STAR
94	Notebook PC	OMEN by HP 15 Laptop PC ENERGY STAR
95	Notebook PC	HP Pavilion Notebook PC ENERGY STAR
96	Notebook PC	HP Pavilion Gaming 17 Laptop PC ENERGY STAR
97	Notebook PC	HP Chromebook 11
98	Notebook PC	HP 15 Laptop PC
99	Notebook PC	HP 14 Laptop PC
100	Notebook PC	HP Chromebook x360 12b
101	Notebook PC	HP Pavilion Gaming 15 Laptop PC ENERGY STAR
102	Notebook PC	HP Chromebook Enterprise 14A G5
103	Notebook PC	HP Chromebox Enterprise G2
104	Notebook PC	HP ProBook 430 G7 Notebook PC
105	Notebook PC	HP Elite Dragonfly Notebook PC
106	Notebook PC	HP 15 Laptop PC

RPOS

1	RPOS	HP EliteDesk 800 G2 DM Retail System
2	RPOS	HP RP9 G1 AiO Retail System
3	RPOS	HP RP9 G1 AiO Retail System, Model 9115 (ENERGY STAR)
4	RPOS	HP RP9 G1 AiO Retail System, Model 9118 (ENERGY STAR)
5	RPOS	HP Engage One Prime

Thin Clients

1	Thin Client	HP t520 Flexible Series Thin Client
2	Thin Client	HP t420 Thin Client
3	Thin Client	HP T730 Thin Client
4	Thin Client	HP t628 Thin Client
5	Thin Client	HP t630 Thin Client
6	Thin Client	HP t530 Thin Client
7	Thin Client	HP t430 Thin Client
8	Thin Client	HP t240 Thin Client
9	Thin Client	HP t740 Thin Client
10	Thin Client	HP t640 Thin Client

Workstations

1	Workstation	HP Z440 Workstation
2	Workstation	HP Z640 Workstation

Вярно с ори

Информацията е
заличена съгл. чл. 45
и чл. 59, ал. 1 от
ЗЗЛД



3	Workstation	HP Z840 Workstation
4	Workstation	HP Z240 TWR Workstation (ENERGY STAR)
5	Workstation	HP Z240 SFF Workstation (ENERGY STAR)
6	Workstation	HP Z238 MT Workstation (ENERGY STAR)
7	Workstation	HP Z1 G3 24in All-in-One Non-Touch Workstation (ENERGY STAR)
8	Workstation	HP Z2 Mini G3 Workstation (ENERGY STAR)
9	Workstation	HP Z VR Backpack G1 Workstation
10	Workstation	HP Z4 G4 Workstation
11	Workstation	HP EliteDesk 800 G4 TWR Workstation Edition
12	Workstation	HP Z2 SFF G4 Workstation
13	Workstation	HP Z2 Tower G4 Desktop Workstation
14	Workstation	HP Z2 Mini G4 Workstation(ENERGY STAR)
15	Workstation	HP VR Backpack G2
16	Workstation	HP ZBook 15 G6 Mobile Workstation
17	Workstation	HP ZBook 17 G6 Mobile Workstation

Business Tablets PC

1	Tablet	HP Pro Tablet 608 G1
2	Tablet	HP Elite x2 1012 G1 Tablet
3	Tablet	HP x2 210 G2 Detachable PC
4	Tablet	HP Pro x2 612 G2 Tablet PC
5	Tablet	HP Elite x2 1012 G2

1 Many PCs are offered in multiple configurations within the model family.

PC models listed on this page and that are physically labeled with the (ENERGY STAR)* label meet the (ENERGY STAR) program requirements for computers (Version 6.1 effective September 10, 2014).

The (ENERGY STAR) name and mark are registered trademarks owned by the U.S. EPA.

For more information on the (ENERGY STAR) program see <http://www.energystar.gov>.



Информацията е
заличена съгл. чл. 45 и
чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД

Вярно



ТЕЗА ООД
ЦЕНТЪР ЗА ПРЕВОДИ

София 1784, Младост-1, 54А
факс: +359 2 9 691 599
тел.: +359 2 9 691 598
office@teza.bg; www.teza.bg



Превод от английски език



(ENERGY STAR)[®] сертифицирани HP компютри ¹

01/02/20

артикул	Продуктова Категория	Наименование на продукт
Бизнес настолни компютри		
1	Настолни компютри	HP RP2 Retail System, Model 2000 (ENERGY STAR)
2	Настолни компютри	HP RP2 Retail System, Model 2030 (ENERGY STAR)
3	Настолни компютри	HP ProDesk 400 G2.5 SFF Business PC (ENERGY STAR)
4	Настолни компютри	HP EliteDesk 705 G2 MT Business PC (ENERGY STAR)
5	Настолни компютри	HP EliteDesk 705 G2 SFF Business PC (ENERGY STAR)
6	Настолни компютри	HP EliteDesk 800 G2 DM 65W Business PC (ENERGY STAR)
7	Настолни компютри	HP EliteDesk 800 G2 DM 35W Business PC (ENERGY STAR)
8	Настолни компютри	HP ProDesk 600 G2 DM Business PC
9	Настолни компютри	HP EliteDesk 705 G2 Desktop Mini (ENERGY STAR)
10	Настолни компютри	HP ProDesk 400 G2 Desktop Mini (ENERGY STAR)
11	Настолни компютри	HP EliteDesk 800 G2 TWR Business PC (ENERGY STAR)
12	Настолни компютри	HP EliteDesk 880 G2 TWR Business PC (ENERGY STAR)
13	Настолни компютри	HP ProDesk 400 G3 MT Business PC (ENERGY STAR)
14	Настолни компютри	HP ProDesk 490 G3 MT Business PC (ENERGY STAR)
15	Настолни компютри	HP ProDesk 480 G3 MT Business PC (ENERGY STAR)
16	Настолни компютри	HP ProDesk 498 G3 MT Business PC (ENERGY STAR)
17	Настолни компютри	HP 280 G1 ST Business PC (ENERGY STAR)
18	Настолни компютри	HP EliteDesk 800 G2 SFF Business PC (ENERGY STAR)
19	Настолни компютри	HP ProDesk 600 G2 MT Business PC (ENERGY STAR)
20	Настолни компютри	HP ProDesk 600 G2 SFF Business PC (ENERGY STAR)
21	Настолни компютри	HP ProDesk 400 G3 SFF Business PC (ENERGY STAR)
22	Настолни компютри	HP 280 Pro G2 MT Business PC (ENERGY STAR)
23	Настолни компютри	HP 285 G2 MT Business PC (ENERGY STAR)
24	Настолни компютри	HP 285 Pro G2 MT Business PC (ENERGY STAR)
25	Настолни компютри	HP 288 Pro G2 Microtower Business PC (ENERGY STAR)
26	Настолни компютри	HP EliteDesk 705 G3 Desktop Mini Business PC (ENERGY STAR)
27	Настолни компютри	HP EliteDesk 705 G3 Small Form Factor Business PC (ENERGY STAR)
28	Настолни компютри	HP EliteDesk 705 G3 Microtower Business PC (ENERGY STAR)
29	Настолни компютри	HP 280 G2 Small Form Factor Business PC (ENERGY STAR)
30	Настолни компютри	HP 280 Pro G2 Small Form Factor Business PC (ENERGY STAR)
31	Настолни компютри	HP Elite Slice G1 (ENERGY STAR)
32	Настолни компютри	HP Elite Slice for Meeting Rooms (ENERGY STAR)
33	Настолни компютри	HP 406 Microtower Business PC (ENERGY STAR)

Информацията е
заличена съгл. чл.
45 и чл. 59, ал. 1 от
ЗЗЛД

Вярно е



Превод от английски език

35	Настолни компютри	HP EliteDesk 800 65W G3 Desktop Mini Business PC (ENERGY STAR)
36	Настолни компютри	HP EliteDesk 800 G3 Small Form Factor Business PC (ENERGY STAR)
37	Настолни компютри	HP EliteDesk 800 G3 Tower Business PC (ENERGY STAR)
38	Настолни компютри	HP ProDesk 600 G3 Desktop Mini Business PC (ENERGY STAR)
39	Настолни компютри	HP ProDesk 600 G3 Small Form Factor Business PC (ENERGY STAR)
40	Настолни компютри	HP ProDesk 600 G3 Microtower Business PC (ENERGY STAR)
41	Настолни компютри	HP ProDesk 600 G3 Microtower Business PC (with PCI slot) (ENERGY STAR)
42	Настолни компютри	HP ProDesk 680 G3 Microtower Business PC (with PCI slot) (ENERGY STAR)
43	Настолни компютри	HP ProDesk 400 G3 Desktop Mini Business PC (ENERGY STAR)
44	Настолни компютри	HP ProDesk 400 G4 Small Form Factor Business PC (ENERGY STAR)
45	Настолни компютри	HP ProDesk 400 G4 Microtower Business PC (ENERGY STAR)
46	Настолни компютри	HP ProDesk 480 G4 Microtower Business PC (ENERGY STAR)
47	Настолни компютри	HP 280 G3 Microtower Business PC (ENERGY STAR)
48	Настолни компютри	HP 290 G1 Microtower Business PC (ENERGY STAR)
49	Настолни компютри	HP 282 Pro G3 Microtower Business PC (ENERGY STAR)
50	Настолни компютри	HP 280 Pro G3 Microtower Business PC (ENERGY STAR)
51	Настолни компютри	HP Zhan 86 Pro G1 MT
52	Настолни компютри	HP 285 G3 Microtower Business PC
53	Настолни компютри	HP 285 Pro G3 Microtower Business PC
54	Настолни компютри	HP Elite Slice for Meeting Rooms G2
55	Настолни компютри	HP Desktop Pro A MT
56	Настолни компютри	HP 290 G1 SFF Business PC
57	Настолни компютри	HP 280 G4 MT Business PC
58	Настолни компютри	HP 290 G2 MT Business PC
59	Настолни компютри	HP 282 Pro G4 MT Business PC
60	Настолни компютри	HP Zhan 86 Pro G2 MT Business PC
61	Настолни компютри	HP 280 Pro G4 MT Business PC
62	Настолни компютри	HP 288 Pro G4 MT Business PC
63	Настолни компютри	HP 280 G3 SFF Business PC
64	Настолни компютри	HP 280 Pro G3 SFF Business PC
65	Настолни компютри	HP Chromebox G2
66	Настолни компютри	HP EliteDesk 800 G4 Small Form Factor Business PC (ENERGY STAR)
67	Настолни компютри	HP ProDesk 600 G4 Microtower Business PC (ENERGY STAR)
68	Настолни компютри	HP ProDesk 600 G4 PCI Microtower Business PC
69	Настолни компютри	HP ProDesk 600 G4 Small Form Factor Business PC
70	Настолни компютри	HP ProDesk 600 G4 Desktop Mini Business PC (ENERGY STAR)
71	Настолни компютри	HP ProDesk 400 G5 Small Form Factor Business PC

Информацията е заличена
съгл. чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от
ЗЗЛД



ТЕЗА ООД
ЦЕНТЪР ЗА ПРЕВОДИ

Превод от английски език

София 1784, Милейков-1 54А
факс: +359 2 9 691 599
тел.: +359 2 9 691 598
office@teza.bg; www.teza.bg



72	Настолни компютри	HP EliteDesk 800 G4 35W Desktop Mini Business PC
73	Настолни компютри	HP EliteDesk 800 G4 65W Desktop Mini Business PC
74	Настолни компютри	HP EliteDesk 800 G4 95W Desktop Mini Business PC
75	Настолни компютри	HP EliteDesk 800 G4 Tower Business PC
76	Настолни компютри	HP EliteDesk 880 G4 Tower Business PC
77	Настолни компютри	HP Collaboration PC G4
78	Настолни компютри	HP ProDesk 680 G4 PCI Microtower Business PC
79	Настолни компютри	HP ProDesk 480 G5 Microtower Business PC
80	Настолни компютри	HP ProDesk 400 G5 Microtower Business PC
81	Настолни компютри	HP ProDesk 400 G4 Desktop Mini Business PC
82	Настолни компютри	HP EliteDesk 705 G4 Microtower Business PC
83	Настолни компютри	HP EliteDesk 705 G4 Desktop Mini Business PC
84	Настолни компютри	HP EliteOne 1000 G2 23.8-in All-in-One Business PC
85	Настолни компютри	HP EliteOne 1000 G2 23.8-in Touch All-in-One Business PC
86	Настолни компютри	HP EliteOne 1000 G2 27-in 4K UHD All-in-One Business PC
87	Настолни компютри	HP EliteOne 1000 G2 34-in Curved All-in-One Business PC
88	Настолни компютри	HP ProOne 440 G4 All-in-One Business PC
89	Настолни компютри	HP Zhan 60 ProOne G1 23.8-in All-in-One Business PC
90	Настолни компютри	HP EliteOne 1000 G2 Base PC (ENERGY STAR)
91	Настолни компютри	HP EliteDesk 705 G4 MT Workstation Edition (ENERGY STAR)
92	Настолни компютри	HP ProDesk 405 G4 Desktop Mini PC (ENERGY STAR)
93	Настолни компютри	HP ProDesk 480 G6 MT
94	Настолни компютри	HP ProDesk 400 G6 SFF
95	Настолни компютри	HP ProDesk 600 G5 SFF
96	Настолни компютри	HP ProDesk 400 G6 MT
97	Настолни компютри	HP ProDesk 600 G5 PCI MT
98	Настолни компютри	HP ProDesk 600 G5 MT
99	Настолни компютри	HP ProDesk 400 G5 Desktop Mini
100	Настолни компютри	HP ZHAN 66 Pro G2 21.5-in All-in-One
101	Настолни компютри	HP ProOne 600 G5 21.5-in All-in-One
102	Настолни компютри	HP ZHAN 66 Pro G2 23.5-in All-in-One
103	Настолни компютри	HP ProOne 400 G5 23.8-in All-in-One
104	Настолни компютри	HP ProOne 440 G5 23.8-in All-in-One
105	Настолни компютри	HP ProOne 400 G5 20.0-in All-in-One
106	Настолни компютри	HP EliteDesk 800 G5 Desktop Mini
107	Настолни компютри	HP EliteDesk 800 G5 SFF
108	Настолни компютри	HP ProDesk 600 G5 Desktop Mini

Информацията е заличена
съгл. чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от
ЗЗЛД

**ТЕЗА ООД****ЦЕНТЪР ЗА ПРЕВОДИ**

София 1784, Младост-1 54А

факс: +359 2 9 691 599

тел.: +359 2 9 691 598

office@teza.bg; www.teza.bg

**TEZA***Превод от английски език*

109	Настолни компютри	HP EliteDesk 800 G5 TWR
110	Настолни компютри	HP EliteDesk 880 G5 TWR
111	Настолни компютри	HP Z1 Entry Tower G5
112	Настолни компютри	HP EliteDesk 705 G5 SFF
113	Настолни компютри	HP 280 Pro G4 SFF Business PC ENERGY STAR
114	Настолни компютри	HP 290 G2 SFF Business PC ENERGY STAR
115	Настолни компютри	HP 280 G4 SFF Business PC ENERGY STAR
116	Настолни компютри	HP 280 G5 MT Business PC ENERGY STAR
117	Настолни компютри	HP 280 Pro G5 MT Business PC ENERGY STAR
118	Настолни компютри	HP 282 Pro G5 MT Business PC ENERGY STAR
119	Настолни компютри	HP 288 Pro G5 MT Business PC ENERGY STAR
120	Настолни компютри	HP ZHAN 99 Pro G1 R MT Business PC ENERGY STAR
121	Настолни компютри	HP 290 G3 MT Business PC ENERGY STAR
122	Настолни компютри	HP Desktop Pro 300 G3
123	Настолни компютри	HP Desktop Pro G3
124	Настолни компютри	HP Desktop Pro G3 MT
125	Настолни компютри	HP 218 Pro G5 MT
126	Настолни компютри	HP ZHAN 66 Pro G1 R MT
127	Настолни компютри	HP EliteDesk 705 G5 Desktop Mini (ENERGY STAR)
128	Настолни компютри	HP ProDesk 405 G4 SFF (ENERGY STAR)

Компютри за дома и домашния офис

1	Настолни компютри	HP Pavilion Desktop PC 510 (ENERGY STAR)
2	Настолни компютри	HP Desktop PC 460 (ENERGY STAR)
3	Настолни компютри	HP Slimline Desktop PC 260 (ENERGY STAR)
4	Настолни компютри	OMEN by HP Desktop PC 870 (ENERGY STAR)
5	Настолни компютри	OMEN X by HP Desktop PC 900
6	Настолни компютри	HP ENVY Desktop 750
7	Настолни компютри	HP Pavilion Wave Desktop PC 600
8	Настолни компютри	HP Pavilion Desktop PC 560
9	Настолни компютри	HP Pavilion Desktop PC 570 (ENERGY STAR)
10	Настолни компютри	HP Slimline Desktop PC 270 (ENERGY STAR)
11	Настолни компютри	OMEN by HP Desktop PC 880 (ENERGY STAR)
12	Настолни компютри	HP Pavilion Desktop PC 580 (ENERGY STAR)
13	Настолни компютри	HP Pavilion Gaming Desktop PC 690
14	Настолни компютри	HP Pavilion Desktop PC 590/HP Pavilion Desktop
15	Настолни компютри	HP Slim Desktop PC 290
16	Настолни компютри	HP ENVY Desktop PC 795
17	Настолни компютри	HP Pavilion Gaming Desktop PC 790

Информацията е заличена
съгл. чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от
ЗЗЛД



ТЕЗА ООД
ЦЕНТЪР ЗА ПРЕВОДИ

Превод от английски език

София 1784, Младост-1, 54А
факс: +359 2 9 691 599
тел.: +359 2 9 691 598
office@teza.bg; www.teza.bg



18	Настолни компютри	HP Desktop PC 390
19	Настолни компютри	HP Pro G1 MT Business PC
20	Настолни компютри	HP Slim Desktop PC S01 ENERGY STAR
21	Настолни компютри	HP Pavilion Gaming Desktop PC TG01 ENERGY STAR
22	Настолни компютри	HP ENVY Desktop PC TE01 ENERGY STAR
23	Настолни компютри	HP Pavilion Desktop PC TP01 ENERGY STAR
24	Настолни компютри	HP Desktop PC M01 ENERGY STAR
25	Настолни компютри	HP Desktop Pro A G3 MT
26	Настолни компютри	HP ZHAN 66 Pro A G1 R MT
27	Настолни компютри	HP 215 Pro G5 MT
28	Настолни компютри	HP Desktop Pro A 300 G3
29	Настолни компютри	HP Desktop Pro A G3

Вградени компютри

1	Вградени компютри	HP RPS Retail System, Model 5810 (ENERGY STAR)
2	Вградени компютри	HP Pavilion 23 All-in-One PC (ENERGY STAR)
3	Вградени компютри	HP 20 All-in-One PC (ENERGY STAR)
4	Вградени компютри	HP 205 G2 All-in-One Business PC (ENERGY STAR)
5	Вградени компютри	HP EliteOne 705 G2 23-in Touch All-in-One PC (ENERGY STAR)
6	Вградени компютри	HP EliteOne 800 G2 23-in Touch GPU All-in-One PC (ENERGY STAR)
7	Вградени компютри	HP EliteOne 800 G2 23-in Non-Touch GPU All-in-One (ENERGY STAR)
8	Вградени компютри	HP EliteOne 800 G2 23-in Touch All-in-One PC (ENERGY STAR)
9	Вградени компютри	HP EliteOne 800 G2 23-in Non-Touch All-in-One PC (ENERGY STAR)
10	Вградени компютри	HP ProOne 600 G2 21.5-in Touch All-in-One PC (ENERGY STAR)
11	Вградени компютри	HP ProOne 600 G2 21.5-in Non-Touch All-in-One PC (ENERGY STAR)
12	Вградени компютри	HP ProOne 400 G2 20-in Touch All-in-One PC (ENERGY STAR)
13	Вградени компютри	HP ProOne 400 G2 20-in Non-Touch All-in-One PC (ENERGY STAR)
14	Вградени компютри	HP ENVY Curved All-in-One PC
15	Вградени компютри	Sprout Pro by HP
16	Вградени компютри	HP ENVY Pro Curved AiO (ENERGY STAR)
17	Вградени компютри	HP Pavilion 27 All-in-One PC (Touch)
18	Вградени компютри	HP Pavilion 27 All-in-One PC (Non-Touch)
19	Вградени компютри	HP Pavilion 24 All-in-One PC
20	Вградени компютри	HP Pavilion 24 All-in-One PC (Touch)
21	Вградени компютри	HP Pavilion 24 All-in-One PC (Non-Touch)
22	Вградени компютри	HP 24 All-in-One PC (Touch)
23	Вградени компютри	HP 24 All-in-One PC (Non-Touch)
24	Вградени компютри	HP 22 All-in-One PC (Touch)
25	Вградени компютри	HP 22 All-in-One PC (Non-Touch)

Информацията е заличена съгл.
чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД



ТЕЗА ООД
ЦЕНТЪР ЗА ПРЕВОДИ

Превод от английски език

София 1784, Младост-1, 54А
факс: +359 2 9 691 599
тел.: +359 2 9 691 598
office@teza.bg; www.teza.bg



26	Вградени компютри	HP 20 All-in-One PC
27	Вградени компютри	HP ENVY 27 All-in-One PC
28	Вградени компютри	HP ENVY 34 Curved All-in-One PC
29	Вградени компютри	HP EliteOne 800 G3 Touch GPU All-in-One Business PC
30	Вградени компютри	HP EliteOne 800 G3 Non-Touch GPU All-in-One Business PC
31	Вградени компютри	HP EliteOne 800 G3 Touch All-in-One Business PC
32	Вградени компютри	HP EliteOne 800 G3 Non-Touch All-in-One Business PC
33	Вградени компютри	Sprout Pro by HP G2
34	Вградени компютри	HP ProOne 440 G3 Non-Touch All-in-One Business PC
35	Вградени компютри	HP EliteOne 800 G3 Non-Touch All-in-One Business PC Healthcare
36	Вградени компютри	HP ProOne 400 G3 Touch All-in-One Business PC
37	Вградени компютри	HP ProOne 400 G3 Non-Touch All-in-One Business PC
38	Вградени компютри	HP ProOne 600 G3 Non-Touch All-in-One Business PC
39	Вградени компютри	HP Pavilion 27 All-in-One PC
40	Вградени компютри	HP ElitePOS G1 14 inch Touch AiO Retail System, Model 141
41	Вградени компютри	HP ElitePOS G1 14 inch Touch AiO Retail System, Model 143
42	Вградени компютри	HP ElitePOS G1 14 inch Touch AiO Retail System, Model 145
43	Вградени компютри	HP EliteOne 1000 G1 23.8-in Touch All-in-One Business PC
44	Вградени компютри	HP EliteOne 1000 G1 23.8-in All-in-One Business PC
45	Вградени компютри	HP EliteOne 1000 G1 27-in 4K UHD All-in-One Business PC
46	Вградени компютри	HP ElitePOS 10W
47	Вградени компютри	HP 200 G3 All-in-One Business PC
48	Вградени компютри	HP EliteOne 800 G4 All-in-One Business PC Healthcare Edition
49	Вградени компютри	HP ProOne 400 G4 20.0-in All-in-One Business PC
50	Вградени компютри	HP ProOne 400 G4 23.8-in All-in-One Business PC
51	Вградени компютри	HP EliteOne 800 G4 GPU Touch All-in-One Business PC
52	Вградени компютри	HP EliteOne 800 G4 GPU Non-Touch All-in-One Business PC
53	Вградени компютри	HP EliteOne 800 G4 Touch All-in-One Business PC
54	Вградени компютри	HP EliteOne 800 G4 Non-Touch All-in-One Business PC
55	Вградени компютри	HP ProOne 600 G4 Touch All-in-One Business PC
56	Вградени компютри	HP ProOne 600 G4 Non-Touch All-in-One Business PC
57	Вградени компютри	HP Zhan 60 ProOne G1 21.5-in All-in-One Business PC
58	Вградени компютри	HP EliteOne 800 G5 23.8-in All-in-One (ENERGY STAR)
59	Вградени компютри	HP EliteOne 800 G5 23.8-in Healthcare Edition All-in-One
60	Вградени компютри	HP ENVY 32 All-in-One PC
Бизнес преносими компютри		
1	Преносими компютри	HP Spectre Pro x360 Convertible PC (G1)/HP Spectre Pro x360 Convertible PC (G1) (ENERGY STAR)

Информацията е
заличена съгл. чл. 45 и
чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД

Вярно



ТЕЗА ООД
ЦЕНТЪР ЗА ПРЕВОДИ

Превод от английски език

София 1794, Младост-1, 54А
факс: +359 2 9 691 598
тел.: +359 2 9 691 598
office@teza.bg; www.teza.bg



2	Преносими компютри	HP 250 G4 Notebook PC (ENERGY STAR)
3	Преносими компютри	HP 256 G4 Notebook PC (ENERGY STAR)
4	Преносими компютри	HP 245 G4 Notebook PC (ENERGY STAR)
5	Преносими компютри	HP 240 G4 Notebook PC (ENERGY STAR)
6	Преносими компютри	HP 255 G4 Notebook PC (ENERGY STAR)
7	Преносими компютри	HP x360 310 G2/HP x360 310 Notebook PC (ENERGY STAR)
8	Преносими компютри	HP mt42 Mobile Thin Client (ENERGY STAR)
9	Преносими компютри	HP EliteBook 745 G3 Notebook PC (ENERGY STAR)
10	Преносими компютри	HP EliteBook 725 G3 Notebook PC (ENERGY STAR)
11	Преносими компютри	HP ProBook 470 G3 Notebook PC (ENERGY STAR)
12	Преносими компютри	HP ProBook 450 G3 Notebook PC (ENERGY STAR)
13	Преносими компютри	HP ProBook 440 G3 Notebook PC (ENERGY STAR)
14	Преносими компютри	HP ProBook 430 G3 Notebook PC (ENERGY STAR)
15	Преносими компютри	HP ProBook 455 G3 Notebook PC (ENERGY STAR)
16	Преносими компютри	HP Chromebook 14 G4 (ENERGY STAR)
17	Преносими компютри	HP Stream 11 Pro G2 Notebook PC (ENERGY STAR)
18	Преносими компютри	HP ZBook 17 G3 Mobile Workstation (ENERGY STAR)
19	Преносими компютри	HP ZBook 15 G3 Mobile Workstation (ENERGY STAR)
20	Преносими компютри	HP ZBook Studio G3 Mobile Workstation (ENERGY STAR)
21	Преносими компютри	HP ZBook 15u G3 Mobile Workstation (ENERGY STAR)
22	Преносими компютри	HP EliteBook Folio 1040 G3 Notebook PC (ENERGY STAR)
23	Преносими компютри	HP ProBook 650 G2 Notebook PC (ENERGY STAR)
24	Преносими компютри	HP ProBook 640 G2 Notebook PC (ENERGY STAR)
25	Преносими компютри	HP ProBook 645 G2 Notebook PC (ENERGY STAR)
26	Преносими компютри	HP ProBook 655 G2 Notebook PC (ENERGY STAR)
27	Преносими компютри	HP 340 G3 Notebook PC (ENERGY STAR)
28	Преносими компютри	HP 346 G3 Notebook PC (ENERGY STAR)
29	Преносими компютри	HP 348 G3 Notebook PC (ENERGY STAR)
30	Преносими компютри	HP EliteBook 820 G3 Notebook PC (ENERGY STAR)
31	Преносими компютри	HP EliteBook 840 G3 Notebook PC (ENERGY STAR)
32	Преносими компютри	HP EliteBook 850 G3 Notebook PC (ENERGY STAR)
33	Преносими компютри	HP Spectre Pro x360 G2 Convertible PC (ENERGY STAR)
34	Преносими компютри	HP EliteBook Folio G1 (ENERGY STAR)
35	Преносими компютри	HP EliteBook 1030 G1 Notebook PC (ENERGY STAR)
36	Преносими компютри	HP 240 G5 Notebook PC (ENERGY STAR)
37	Преносими компютри	HP 246 G5 Notebook PC (ENERGY STAR)

Информацията е заличена съгл.
чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД



ТЕЗА ООД
ЦЕНТЪР ЗА ПРЕВОДИ

Превод от английски език

София 1784, Младост-1, 51А
факс: +359 2 9 691 599
тел.: +359 2 9 691 598
office@teza.bg; www.teza.bg



38	Преносими компютри	HP 245 G5 Notebook PC (ENERGY STAR)
39	Преносими компютри	HP 250 G5 Notebook PC (ENERGY STAR)
40	Преносими компютри	HP 256 G5 Notebook PC (ENERGY STAR)
41	Преносими компютри	HP 255 G5 Notebook PC (ENERGY STAR)
42	Преносими компютри	HP Chromebook 13 Pro G1 (ENERGY STAR)
43	Преносими компютри	HP Spectre Pro 13 G1 Notebook PC (ENERGY STAR)
44	Преносими компютри	HP 340 DF G4 Notebook PC
45	Преносими компютри	HP 348 FF G4 Notebook PC
46	Преносими компютри	HP ProBook 430 G4 Notebook PC
47	Преносими компютри	HP ProBook 440 G4 Notebook PC
48	Преносими компютри	HP ProBook 450 G4 Notebook PC
49	Преносими компютри	HP ProBook 455 G4 Notebook PC
50	Преносими компютри	HP ProBook 470 G4 Notebook PC
51	Преносими компютри	HP mt20 Mobile Thin Client
52	Преносими компютри	HP mt43 Mobile Thin client
53	Преносими компютри	HP EliteBook 725 G4 Notebook PC (ENERGY STAR)
54	Преносими компютри	HP EliteBook 745 G4 Notebook PC (ENERGY STAR)
55	Преносими компютри	HP EliteBook 755 G4 Notebook PC (ENERGY STAR)
56	Преносими компютри	HP EliteBook 820 G4 Notebook PC (ENERGY STAR)
57	Преносими компютри	HP EliteBook 840 G4 Notebook PC (ENERGY STAR)
58	Преносими компютри	HP EliteBook 850 G4 Notebook PC (ENERGY STAR)
59	Преносими компютри	HP ProBook 640 G3 Notebook PC (ENERGY STAR)
60	Преносими компютри	HP ProBook 645 G3 Notebook PC (ENERGY STAR)
61	Преносими компютри	HP ProBook 650 G3 Notebook PC (ENERGY STAR)
62	Преносими компютри	HP ProBook 655 G3 Notebook PC (ENERGY STAR)
63	Преносими компютри	HP ProBook x360 11 G1 Education Edition (ENERGY STAR)
64	Преносими компютри	HP ZBook 15u G4 Mobile Workstation (ENERGY STAR)
65	Преносими компютри	HP EliteBook x360 1030 G2 Notebook PC (ENERGY STAR)
66	Преносими компютри	HP Chromebook 11 G5 Education Edition Notebook PC (ENERGY STAR)
67	Преносими компютри	HP ZBook 17 G4 Mobile Workstation
68	Преносими компютри	HP ZBook 15 G4 Mobile Workstation
69	Преносими компютри	HP ZBook Studio G4 Mobile Workstation
70	Преносими компютри	HP 250 G6 Notebook PC
71	Преносими компютри	HP 255 G6 Notebook PC
72	Преносими компютри	HP Chromebook x360 11 G1 Education Edition
73	Преносими компютри	HP 240 G6 Notebook PC
74	Преносими компютри	HP 245 G6 Notebook PC

Информацията е заличена съгл.
чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД



ТЕЗА ООД

ЦЕНТЪР ЗА ПРЕВОДИ

София 1784, Младост-1, 57А

факс: +359 2 9 691 599

тел.: +359 2 9 691 598

office@teza.bg; www.teza.bg



Превод от английски език

75	Преносими компютри	HP ProBook x360 11 Education Edition G2
76	Преносими компютри	HP ZBook 14u G4 Mobile Workstation
77	Преносими компютри	HP EliteBook 1040 G4 Notebook PC
78	Преносими компютри	HP EliteBook x360 1020 G2 Notebook PC (ENERGY STAR)
79	Преносими компютри	HP ProBook 440 G5 Notebook PC (ENERGY STAR)
80	Преносими компютри	HP ProBook 470 G5 Notebook PC (ENERGY STAR)
81	Преносими компютри	HP ProBook 430 G5 Notebook PC (ENERGY STAR)
82	Преносими компютри	HP ProBook 450 G5 Notebook PC (ENERGY STAR)
83	Преносими компютри	HP Stream 11 Pro G4 Notebook PC Education Edition (ENERGY STAR)
84	Преносими компютри	HP mt21 Mobile Thin Client
85	Преносими компютри	HP ZBook x2 Mobile Workstation
86	Преносими компютри	HP Chromebook 11 G6 Education Edition
87	Преносими компютри	HP ChromeBook 14 G5
88	Преносими компютри	HP ProBook 455 G5 Notebook PC
89	Преносими компютри	HP ZBook 15u G5 Mobile Workstation
90	Преносими компютри	HP ZBook 14u G5 Mobile Workstation
91	Преносими компютри	HP EliteBook 830 G5 Notebook PC
92	Преносими компютри	HP EliteBook 840 G5 Notebook PC
93	Преносими компютри	HP EliteBook 850 G5 Notebook PC
94	Преносими компютри	HP EliteBook 840r G4 Notebook PC
95	Преносими компютри	HP EliteBook 735 G5 Notebook PC
96	Преносими компютри	HP EliteBook 745 G5 Notebook PC
97	Преносими компютри	HP EliteBook 755 G5 Notebook PC
98	Преносими компютри	HP ProBook 640 G4 Notebook PC
99	Преносими компютри	HP ProBook 650 G4 Notebook PC
100	Преносими компютри	HP ProBook 645 G4 Notebook PC
101	Преносими компютри	HP ZBook 15v G5 Mobile Workstation
102	Преносими компютри	HP EliteBook 840 G5 Notebook PC Healthcare Edition
103	Преносими компютри	HP ZBook Studio G5 Mobile Workstation (ENERGY STAR)
104	Преносими компютри	HP ZBook Studio x360 G5 Convertible Workstation (ENERGY STAR)
105	Преносими компютри	HP mt44
106	Преносими компютри	HP ZBook 17 G5 Mobile Workstation
107	Преносими компютри	HP ZHAN 99 Mobile Workstation G1
108	Преносими компютри	HP ZBook 15 G5 Mobile Workstation
109	Преносими компютри	HP EliteBook 1050 G1 Notebook PC
110	Преносими компютри	HP ProBook x360 440 G1
111	Преносими компютри	HP Elite x2 1013 G3 Tablet PC

Информацията е заличена
съгл. чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от
ЗЗЛД

Вярн



ТЕЗА ООД

ЦЕНТЪР ЗА ПРЕВОДИ

Превод от английски език

София 1784, Младост-1, 54А
факс: +359 2 9 691 599
тел.: +359 2 9 691 598
office@teza.bg; www.teza.bg



112	Преносими компютри	HP EliteBook x360 1030 G3 Notebook PC(ENERGY STAR)
113	Преносими компютри	HP EliteBook x360 1040 G5 Notebook PC
114	Преносими компютри	HP ProBook 450 G6 Notebook PC
115	Преносими компютри	HP ProBook 430 G6 Notebook PC
116	Преносими компютри	HP ProBook 440 G6 Notebook PC
117	Преносими компютри	HP Stream 11 Pro G5 Notebook PC
118	Преносими компютри	HP 255 G7 Notebook PC
119	Преносими компютри	HP 250 G7 Notebook PC
120	Преносими компютри	HP 245 G7 Notebook PC
121	Преносими компютри	HP ProBook x360 11 G3 EE
122	Преносими компютри	HP Chromebook x360 14 G1 ENERGY STAR
123	Преносими компютри	HP ProBook 445 G6 Notebook PC
124	Преносими компютри	HP ProBook 455 G6 Notebook PC
125	Преносими компютри	HP Chromebook 11A G6 EE ENERGY STAR
126	Преносими компютри	HP ProBook x360 11 G4 Education Edition
127	Преносими компютри	HP EliteBook x360 830 G5 Notebook PC (ENERGY STAR)
128	Преносими компютри	HP Chromebook x360 11 G2 Education Edition (ENERGY STAR)
129	Преносими компютри	HP Zhan 66 Pro 15 G2 Notebook PC (ENERGY STAR)
130	Преносими компютри	HP Chromebook 14A G5 (ENERGY STAR)
131	Преносими компютри	HP Chromebook 15
132	Преносими компютри	HP Chromebook 11 G7 Education Edition (ENERGY STAR)
133	Преносими компютри	HP ProBook 445R G6 Notebook PC
134	Преносими компютри	HP ProBook 455R G6 Notebook PC
135	Преносими компютри	HP EliteBook 840 G6 Notebook PC Healthcare Edition
136	Преносими компютри	HP EliteBook 846 G6 Notebook PC Healthcare Edition
137	Преносими компютри	HP ZBook 14u G6 Mobile Workstation
138	Преносими компютри	HP EliteBook 840 G6 Notebook PC
139	Преносими компютри	HP EliteBook 846 G6 Notebook PC
140	Преносими компютри	HP EliteBook 830 G6 Notebook PC
141	Преносими компютри	HP ZBook 15u G6
142	Преносими компютри	HP 340 G5 Notebook PC
143	Преносими компютри	HP 348 G5 Notebook PC
144	Преносими компютри	HP EliteBook 836 G6 Notebook PC
145	Преносими компютри	HP EliteBook 850 G6
146	Преносими компютри	HP ProBook 650 G5 Notebook PC
147	Преносими компютри	HP ProBook 640 G5 Notebook PC
148	Преносими компютри	HP EliteBook x360 830 G6 Notebook PC

Информацията е
заличена съгл. чл. 45 и
чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД

Вярно



ТЕЗА ООД
ЦЕНТЪР ЗА ПРЕВОДИ

Превод от английски език

София 1784, Младост-1, 54А
факс: +359 2 9 691 599
тел.: +359 2 9 691 598
office@teza.bg; www.teza.bg



149	Преносими компютри	HP EliteBook 735 G6 Notebook PC
150	Преносими компютри	HP EliteBook 745 G6 Notebook PC
151	Преносими компютри	HP EliteBook x360 1040 G6 Notebook PC
152	Преносими компютри	HP Elite x2 G4 Tablet
153	Преносими компютри	HP EliteBook x360 1030 G4 Notebook PC
154	Преносими компютри	HP Chromebook x360 14b ENERGY STAR
155	Преносими компютри	HP Spectre x360 13 Convertible PC ENERGY STAR
156	Преносими компютри	HP ZHAN 66 Pro 15 G3 Notebook PC ENERGY STAR
157	Преносими компютри	HP ProBook 450 G7 Notebook PC ENERGY STAR
158	Преносими компютри	HP 340S G7 Notebook PC ENERGY STAR
159	Преносими компютри	HP Chromebook Enterprise x360 14E G1
160	Преносими компютри	HP ZHAN 66 Pro 14 G3
161	Преносими компютри	HP ProBook 440 G7 Notebook PC
162	Преносими компютри	HP 340 G7 Notebook PC ENERGY STAR
163	Преносими компютри	HP 348 G7 Notebook PC ENERGY STAR
164	Преносими компютри	HP 470 G7 Notebook PC ENERGY STAR

Преносими компютри за дома и домашния офис

1	Преносими компютри	HP Envy m6 Notebook PC
2	Преносими компютри	HP Pavilion TouchSmart 15 Notebook PC
3	Преносими компютри	HP Chromebook 14
4	Преносими компютри	HP Pavilion TouchSmart 14 Ultrabook
5	Преносими компютри	HP 15 Notebook PC
6	Преносими компютри	HP Notebook PC/HP 15 Notebook PC
7	Преносими компютри	HP SlateBook PC/HP SlateBook 14 PC
8	Преносими компютри	HP Chromebook/HP Chromebook 14
9	Преносими компютри	HP OMEN Notebook PC/ HP OMEN/ HP OMEN Notebook PC 15
10	Преносими компютри	HP Spectre x360 Convertible PC/HP Spectre x360/HP Spectre x360 Convertible PC 13/HP Spectre x360 Convertible 13
11	Преносими компютри	HP Pavilion Notebook, HP Pavilion Notebook 14
12	Преносими компютри	HP Pavilion Notebook, HP Pavilion Notebook 15
13	Преносими компютри	HP Pavilion x360 Convertible, HP Pavilion x360 Convertible 11, HP Pavilion x360, HP Pavilion x360 m1 Convertible, HP Pavilion x360 m1
14	Преносими компютри	HP ENVY x360 Convertible, HP ENVY x360 Convertible 15, HP ENVY x360, HP ENVY x360 m6 Convertible, HP ENVY x360 m6
15	Преносими компютри	HP Pavilion Notebook, HP Pavilion Notebook 17
16	Преносими компютри	HP Notebook, HP Notebook 15, HP Notebook 17
17	Преносими компютри	HP Notebook, HP Notebook 14
18	Преносими компютри	HP Notebook, HP Notebook 14, HP Notebook 17

Информацията е заличена
съгл. чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от
ЗЗЛД

Вярно

167



ТЕЗА ООД

ЦЕНТЪР ЗА ПРЕВОДИ

Превод от английски език

София 1784, Младост-1, 54А

факс: +359 2 9 691 593

тел.: +359 2 9 691 598

office@teza.bg; www.teza.bg



19	Преносими компютри	HP Notebook, HP Notebook 15
20	Преносими компютри	HP ENVY x360 Convertible, HP ENVY x360 Convertible 15
21	Преносими компютри	HP Notebook, HP Notebook 17
22	Преносими компютри	HP ENVY Notebook, HP ENVY, HP ENVY Notebook 14, HP ENVY 14
23	Преносими компютри	HP mt245 Mobile Thin Client
24	Преносими компютри	HP Chromebook 11 G4
25	Преносими компютри	HP ENVY Notebook PC/HP ENVY/HP ENVY Notebook 13/HP ENVY 13
26	Преносими компютри	HP Spectre x2 Detachable PC / HP Spectre x2 Detachable / HP Spectre x2 / HP Spectre x2 Detachable 12
27	Преносими компютри	HP Pavilion Gaming Notebook/HP Pavilion Gaming/HP Pavilion Gaming 15
28	Преносими компютри	HP Pavilion x2 Detachable PC/HP Pavilion x2 Detachable 12
29	Преносими компютри	HP Spectre x360 Convertible PC/Spectre x360 Convertible 15
30	Преносими компютри	HP Spectre Notebook PC 13
31	Преносими компютри	HP ENVY Notebook PC 15 (touch)
32	Преносими компютри	HP Pavilion Notebook PC 15 (Touch)
33	Преносими компютри	HP Pavilion Notebook PC 17 (Touch)
34	Преносими компютри	HP Notebook PC 15 (Touch)
35	Преносими компютри	HP Notebook PC 17t
36	Преносими компютри	OMEN by HP Laptop PC 17
37	Преносими компютри	HP Notebook x2 Detachable PC 10
38	Преносими компютри	HP Stream Laptop PC 14
39	Преносими компютри	HP Stream Laptop PC 11
40	Преносими компютри	HP ENVY x360 Convertible PC 13
41	Преносими компютри	HP ENVY Notebook PC 13
42	Преносими компютри	HP Spectre x360 Convertible PC 15
43	Преносими компютри	OMEN by HP Laptop PC 15
44	Преносими компютри	HP ENVY x360 Convertible PC 15
45	Преносими компютри	HP ENVY x360 Convertible PC 15m
46	Преносими компютри	HP ENVY Laptop PC 13
47	Преносими компютри	HP ENVY Laptop PC 17
48	Преносими компютри	HP ENVY Laptop PC 17t
49	Преносими компютри	HP Pavilion Power 15 Laptop PC
50	Преносими компютри	HP Pavilion Power 15t Laptop PC
51	Преносими компютри	HP Pavilion x360 Convertible PC 14
52	Преносими компютри	HP Pavilion x360 Convertible PC 14m
53	Преносими компютри	HP Pavilion x360 Convertible PC 15

Информацията е заличена
съгл. чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от
ЗЗЛД



ТЕЗА ООД
ЦЕНТЪР ЗА ПРЕВОДИ

София 1734, Младост-1, 54А
факс: +359 2 9 691 599
тел.: +359 2 9 691 598
office@teza.bg; www.teza.bg



Превод от английски език

54	Преносими компютри	HP Pavilion x360 Convertible PC 15m
55	Преносими компютри	HP Pavilion x360 Convertible PC 11
56	Преносими компютри	HP Pavilion x360 Convertible PC 11m
57	Преносими компютри	HP Pavilion Laptop PC 14
58	Преносими компютри	HP Pavilion Laptop PC 15
59	Преносими компютри	HP Laptop PC 17
60	Преносими компютри	HP Spectre x2 12 Detachable PC
61	Преносими компютри	HP Pavilion Laptop PC 17
62	Преносими компютри	HP ENVY x2 Detachable PC 12
63	Преносими компютри	HP Pavilion x360 Laptop PC 15
64	Преносими компютри	HP Pavilion x360 Laptop PC 14
65	Преносими компютри	HP Pavilion x360 Laptop PC 14m
66	Преносими компютри	HP Laptop PC 15
67	Преносими компютри	HP Laptop PC 14
68	Преносими компютри	HP ENVY Laptop PC 17m
69	Преносими компютри	HP Chromebook x2 12
70	Преносими компютри	HP ENVY x360 Convertible PC 13
71	Преносими компютри	HP Spectre x360 13 Convertible PC
72	Преносими компютри	HP Spectre x360 15 Convertible PC (ENERGY STAR)
73	Преносими компютри	HP Chromebook x360 14 (ENERGY STAR)
74	Преносими компютри	HP Pavilion 13 Laptop PC (ENERGY STAR)
75	Преносими компютри	HP Spectre 13 Convertible PC
76	Преносими компютри	HP Spectre 13 Laptop PC
77	Преносими компютри	HP Pavilion Notebook PC
78	Преносими компютри	HP Zhan 66 Pro 14 G2 Notebook PC
79	Преносими компютри	HP Stream 11 Laptop PC
80	Преносими компютри	HP Pavilion x360 15 Convertible PC
81	Преносими компютри	HP Pavilion x360 14 Convertible PC
82	Преносими компютри	OMEN by HP 15 Laptop PC ENERGY STAR
83	Преносими компютри	HP 14 Laptop PC ENERGY STAR
84	Преносими компютри	HP 15 Laptop PC ENERGY STAR
85	Преносими компютри	HP ENVY x360 15 Convertible PC ENERGY STAR
86	Преносими компютри	HP ENVY 17 Laptop PC ENERGY STAR
87	Преносими компютри	HP Chromebook 14 ENERGY STAR
88	Преносими компютри	HP ENVY x360 13 Convertible PC ENERGY STAR
89	Преносими компютри	HP ENVY 13 Laptop PC
90	Преносими компютри	HP Pavilion x360 11 Convertible PC

Информацията е заличена
съгл. чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от
ЗЗЛД

91	Преносими компютри	HP Stream 14 Laptop PC
92	Преносими компютри	HP Pavilion Gaming 15 Laptop PC
93	Преносими компютри	OMEN by HP 17 Laptop PC ENERGY STAR
94	Преносими компютри	OMEN by HP 15 Laptop PC ENERGY STAR
95	Преносими компютри	HP Pavilion Notebook PC ENERGY STAR
96	Преносими компютри	HP Pavilion Gaming 17 Laptop PC ENERGY STAR
97	Преносими компютри	HP Chromebook 11
98	Преносими компютри	HP 15 Laptop PC
99	Преносими компютри	HP 14 Laptop PC
100	Преносими компютри	HP Chromebook x360 12b
101	Преносими компютри	HP Pavilion Gaming 15 Laptop PC ENERGY STAR
102	Преносими компютри	HP Chromebook Enterprise 14A G5
103	Преносими компютри	HP Chromebox Enterprise G2
104	Преносими компютри	HP ProBook 430 G7 Notebook PC
105	Преносими компютри	HP Elite Dragonfly Notebook PC
106	Преносими компютри	HP 15 Laptop PC

RPOS

1	RPOS	HP EliteDesk 800 G2 DM Retail System
2	RPOS	HP RP9 G1 AiO Retail System
3	RPOS	HP RP9 G1 AiO Retail System, Model 9115 (ENERGY STAR)
4	RPOS	HP RP9 G1 AiO Retail System, Model 9118 (ENERGY STAR)
5	RPOS	HP Engage One Prime

Тънки клиенти

1	Тънки клиенти	HP t520 Flexible Series Thin Client
2	Тънки клиенти	HP t420 Thin Client
3	Тънки клиенти	HP T730 Thin Client
4	Тънки клиенти	HP t628 Thin Client
5	Тънки клиенти	HP t630 Thin Client
6	Тънки клиенти	HP t530 Thin Client
7	Тънки клиенти	HP t430 Thin Client
8	Тънки клиенти	HP t240 Thin Client
9	Тънки клиенти	HP t740 Thin Client
10	Тънки клиенти	HP t640 Thin Client

Работни станции

1	Работни станции	HP Z440 Workstation
2	Работни станции	HP Z640 Workstation
3	Работни станции	HP Z840 Workstation
4	Работни станции	HP Z240 TWR Workstation (ENERGY STAR)

Информацията е
заличена съгл. чл. 45 и
чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД



ТЕЗА ООД
ЦЕНТЪР ЗА ПРЕВОДИ

Превод от английски език

София 1784, Младост-1, 54А
факс: +359 2 9 691 599
тел.: +359 2 9 691 598
office@teza.bg; www.teza.bg



5	Работни станции	HP Z240 SFF Workstation (ENERGY STAR)
6	Работни станции	HP Z238 MT Workstation (ENERGY STAR)
7	Работни станции	HP Z1 G3 24in All-in-One Non-Touch Workstation (ENERGY STAR)
8	Работни станции	HP Z2 Mini G3 Workstation (ENERGY STAR)
9	Работни станции	HP Z VR Backpack G1 Workstation
10	Работни станции	HP Z4 G4 Workstation
11	Работни станции	HP EliteDesk 800 G4 TWR Workstation Edition
12	Работни станции	HP Z2 SFF G4 Workstation
13	Работни станции	HP Z2 Tower G4 Desktop Workstation
14	Работни станции	HP Z2 Mini G4 Workstation(ENERGY STAR)
15	Работни станции	HP VR Backpack G2
16	Работни станции	HP ZBook 15 G6 Mobile Workstation
17	Работни станции	HP ZBook 17 G6 Mobile Workstation

Компютърни таблети за бизнес

	Таблет	
1	Таблет	HP Pro Tablet 608 G1
2	Таблет	HP Elite x2 1012 G1 Tablet
3	Таблет	HP x2 210 G2 Detachable PC
4	Таблет	HP Pro x2 612 G2 Tablet PC
5	Таблет	HP Elite x2 1012 G2

1 Много компютри се предлагат в множество конфигурации в семейството на моделите. Компютърните модели, изброени на тази страница и които са физически обозначени с етикета (ENERGY STAR) *, отговарят на програмните изисквания (ENERGY STAR) за компютри (Версия 6.1, ефективна на 10 септември 2014 г.).

Името и марката (ENERGY STAR) са регистрирани търговски марки, собственост на САЩ EPA. За повече информация за програмата (ENERGY STAR) вижте <http://www.energystar.gov>.



Удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език, на приложен документ / (ENERGY STAR)® Сертифицирани HP компютри/

Преводът се състои от 15 стр.

Преводач: Мая Георгиева Танева

Информацията е заличена съгл. чл. 45 и чл. 59,
ал. 1 от ЗЗЛД

Превод от английски език

11/4/2019 Информация за продукта | Lenovo V530-07ICR

Регистър на EPEAT

Вашият ресурс за устойчива електроника

HP EliteBook 830 G6

РЕЗЮМЕ НА ПРОДУКТА:

Тип на продукта :	Ноутбук
Държава :	Германия
Производител :	HP
Оценка на EPEAT :	Сребърен
Дата на регистрация :	2019-05-31
Състояние на продукта :	Активен

Изключения :

Производител част номер (a):

ПОДРОБЕН РЕЗУЛТАТ ОТ ОЦЕНКА НА EPEAT

За да бъде включен продукт в регистъра на EPEAT, той трябва най-малко, да отговаря на приложимите „необходими“ критерии. [Щракнете тук, за да видите списък с необходимите критерии за тази категория продукти.](#)

Този продукт отговаря на необходимите изисквания.

Наред с необходимите критерии продуктите могат да отговарят и на незадължителни критерии и да спечелят незадължителни точки.

Не се изисква продуктът да постига всички незадължителни точки.

- Продуктите, които отговарят на всички необходими критерии и постигат по-малко от 50% от опционалните точки, се оценяват с **EPEAT Bronze**.
- Продуктите, които отговарят на всички необходими критерии и постигат 50 - 74% от опционалните точки, са оценени с **EPEAT Silver**.
- Продукти, които отговарят на всички необходими критерии и постигат 75 - 100% от опционалните точки, са оценени с **EPEAT Gold**.

Незадължителните критерии за тази категория продукти и незадължителните точки, постигнати от този продукт, са изброени по-долу.

Допълнителни критерии

▼ 4.1 Управление на веществата

(4.1.2.1) Ограничения на използването на кадмий

Информацията е заличена
То съгл. чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от
ЗЗЛД

Превод от английски език

(4.1.4.1) ограничаването на използването на берилий	1
(4.1.5.2) По-нататъшно намаляване на съдържанието на бром и хлор в пластмасовите материали	0
(4.1.6.1) Избягване или премахване на вещества по REACH на ЕС, приложение XIV (списък с разрешения)	1
(4.1.6.2) Намаляване на веществата в списъка на кандидатите на REACH на ЕС за SVHC	0
(4.1.8.1) Химическа оценка и подбор	0
(4.1.9.1) IEC 62474 декларируеми вещества	1
(4.1.9.2) Изискване на опис на веществата	1
(4.1.9.3) Придобиване на инвентаризация на веществата	2
(4.1.10.1) Намаляване на флуорирани газове емисиите от плосък панел дисплей производството	2
(4.1.10.2) Намаляване на флуорираните парникови емисии от производството на полупроводници	2
▼ 4.2 Избор на материали	1/3
(4.2.1.2) висше след потреблението рециклира , ITE- получен след потреблението рециклирана пластмаса , или биологична основа съдържание	1
(4.2.1.3) след потребителите рециклира , ITE- получен след потреблението рециклирана пластмаса	0
▼ 4.4 Каталог на дълголетието / жизнен цикъл удължаване	3/4
(4.4.1.2) Акумулаторна батерия с дълъг живот	1
(4.4.2.2) Публично достъпна информация за услугата	0
(4.4.2.5) Обновяване и поправка на продукта	1
(4.4.2.6) Изваждане на литиево-йонни батерии	1

Информацията е заличена съгл.
чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД



Превод от английски език

▼ 4.5 Енергийно Опазване

2/3

- (4.5.1.3) Енергийна ефективност за външни източници на енергия, надвишаваща международното ниво на външна ефективност на захранването VI 0
(4.5.1.5) Каталог на енергийната консумация по-малко, отколкото на ENERGY STAR Максимална енергия 2

▼ 4.7 Опаковка

1/2

- (4.7.3.2) опаковка, съставена от рециклирани, и / или биологична основа, и / или устойчиво на горене съдържание 1
(4.7.4.1) Предлагане на опция за насипно опаковане 0

▼ 4.8 Оценка на жизнения цикъл и въглероден отпечатък

6/6

- (4.8.1.1) Каталог на живот цикъл оценка и публично оповестяване на анализи 2
(4.8.1.2) Специфични за продукта емисии на парникови газове – въглероден отпечатък на продукта 2
(4.8.2.1) Корпоративен въглероден отпечатък 1
(4.8.2.2) Емисии на парникови газове от транспортния продукт 1

▼ 4.9 Корпоративни екологични резултати

7/9

- (4.9.1.2) Сертифицирана от трети страни система за управление на околната среда (EMS) за производствени съоръжения на доставчика 1
(4.9.2.2) Отчитане на корпоративните екологични резултати от доставчиците 1
(4.9.3.1) Енергийна управление на система / енергия за изпълнение подобрене - производство RS 1
0
(4.9.3.2) Система за управление на енергията / подобряване на енергийните характеристики на доставчиците 2
(4.9.4.1) Възобновяема енергия употреба от производителя 2
(4.9.4.2) Възобновяема енергия употреба от производителя доставчици 0

▼ 4.10 Корпоративна социална отговорност

1/6

- (4.10.1.1) Производство на социално отговорен доставчик : Труд 0
(4.10.1.2) Социално отговорно производство : OHS 0
(4.10.2.2) Участие в регионална програма, която насърчава отговорно извличане на конфликтни минерали 0
(4.10.2.3) топилната пещ и рафинерия участва частично в OECD- съответствие трети лица механизми

Информацията е заличена съгл. чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД



ТЕЗА оод
ЦЕНТЪР ЗА ПРЕВОДИ

София 1704, Младост-1, 54А
факс: +359 2 9 691 599
тел.: +359 2 9 691 598
office@teza.bg; www.teza.bg



Превод от английски език

Общ оценка на допълнителни критерий 32/49

Моля, обърнете внимание, че не се изисква постигането на всякакви незадължителни точки.

Някои незадължителни критерии може да не се прилагат за даден продукт. Незадължителните критерии, които не са приложими (N / A) към продукта, не са включени в общата оценка на незадължителните критерии и не са отразени по-горе.

За всякакви въпроси, коментари или обратна връзка по отношение на регистъра EPEAT, моля, свържете се с нас [за mailto: lfernandez@greenelectronicscouncil.org].

Удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език, на приложения документ / Информация за продукта - HP EliteBook 820 G6 / Преводът е одоверен от 1 стр.

Преводач: Мая Георгиева Танева

Информацията е заличена съгл. чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД

EPEAT Registry

Your Resource for Sustainable Electronics

HP EliteBook 830 G6

PRODUCT SUMMARY:

Product Type:	Notebook
Country:	Germany
Manufacturer:	HP
EPEAT Rating:	Silver
Registration Date:	2019-05-31
Product Status:	Active
Exceptions:	
Manufacturer Part Number(s):	

EPEAT RATING SCORE DETAIL

For a product to be listed on the EPEAT Registry, it must, at a minimum, meet the applicable "required" criteria. [Click here](#) to see a list of the required criteria for this product category.

This product has met the necessary required criteria.

Along with required criteria, products can also meet optional criteria and score optional points. A product is not required for a product to achieve any optional points.

<https://epeat.sourcemap.com/products/5d44720425bf384d5118d0d3>

Информацията е
заличена съгл. чл.
45 и чл. 59, ал. 1 от
ЗЗЛД

Вярно с

is not required for a product to achieve any optional points.

- Products that meet all required criteria and achieve less than 50% of the optional points are rated at **EPEAT Bronze**.
- Products that meet all required criteria and achieve 50 - 74% of the optional points are rated at **EPEAT Silver**.
- Products that meet all required criteria and achieve 75 - 100% of the optional points are rated at **EPEAT Gold**.

The optional criteria for this product category and optional points achieved by this product are listed below.

Optional Criteria	Scores
▼ 4.1 Substance Management	11 / 16
(4.1.2.1) Restrictions of the use of cadmium	1
(4.1.4.1) Restriction of the use of beryllium	1
(4.1.5.2) Further reduction of bromine and chlorine content of plastic materials	0
(4.1.6.1) Avoidance or elimination of substances on EU REACH Annex XIV (authorization list)	1
(4.1.6.2) Reduction of substances on the EU REACH Candidate List of SVHCs	0
(4.1.8.1) Chemical assessment and selection	0
(4.1.9.1) IEC 62474 declarable substances	1
(4.1.9.2) Requesting substance inventory	1
(4.1.9.3) Acquiring substance inventory	2
(4.1.10.1) Reduce fluorinated gas emissions from flat panel display manufacturing	2
(4.1.10.2) Reduce fluorinated greenhouse emissions from semiconductor production	2
▼ 4.2 Materials Selection	1 / 3
(4.2.1.2) Higher post-consumer recycled, ITE-derived post-consumer recycled plastic, or bio-based content	1
(4.2.1.3) Post-consumer recycled, ITE-derived post-consumer recycled plastic	0
▼ 4.4 Product longevity/life-cycle extension	3 / 4
(4.4.1.2) Long life rechargeable battery	1
(4.4.2.2) Publicly available service information	0
(4.4.2.5) Product upgradeability and repairability	1
(4.4.2.6) Removal of lithium ion batteries	1
▼ 4.5 Energy Conservation	2 / 3
(4.5.1.4) Energy efficiency for external power supplies exceeding International External Power Supply Efficiency Level VI	
(4.5.1.5) Product energy consumption less than the ENERGY STAR Maximum Energy Limit	

Информацията е
заличена съгл. чл. 45 и
чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД

▼ 4.7 Packaging	1 / 2
(4.7.3.2) Packaging composed of recycled, and/or biobased, and/or sustainably forested content	1
(4.7.4.1) Offering of a bulk packaging option	0
▼ 4.8 Life cycle assessment and carbon footprint	6 / 6
(4.8.1.1) Product life cycle assessment and public disclosure of analyses	2
(4.8.1.2) Product specific greenhouse gas emissions—product carbon footprint	2
(4.8.2.1) Corporate carbon footprint	1
(4.8.2.2) Greenhouse gas emissions from product transport	1
▼ 4.9 Corporate Environmental Performance	7 / 9
(4.9.1.2) Third party certified environmental management system (EMS) for supplier manufacturing facilities	1
(4.9.2.2) Corporate environmental performance reporting by suppliers	1
(4.9.3.1) Energy management system/energy performance improvement – manufacturers	1
(4.9.3.2) Energy management system/energy performance improvement for suppliers	2
(4.9.4.1) Renewable energy use by manufacturer	2
(4.9.4.2) Renewable energy use by manufacturer suppliers	0
▼ 4.10 Corporate social responsibility	1 / 6
(4.10.1.1) Socially responsible supplier manufacturing: Labor	0
(4.10.1.2) Socially responsible manufacturing: OHS	0
(4.10.2.2) Participation in an in-region program that advances responsible sourcing of conflict minerals	1
(4.10.2.3) Smelter and refiner participation in OECD-aligned third party mechanisms	0
Total Optional Criteria Score	32 / 49

Please note that it is not required for a product to achieve any optional points.

Some optional criteria may not be applicable to a product. Optional criteria that are not applicable (N/A) to the product are not included in the Total Optional Criteria Score, and are not reflected above.

For any questions, comments, or feedback regarding the EPEAT Registry, please [contact us](mailto:lfernandez@greenelectronicscouncil.org) [<mailto:lfernandez@greenelectronicscouncil.org>].



ТЕЗА ООД
ЦЕНТЪР ЗА ПРЕВОДИ

София 1784, Младост-1, 54А
факс: +359 2 9 691 599
тел.: +359 2 9 691 599
office@teza.bg; www.teza.bg



Превод от английски език

11/4/2019 Информация за продукта | Lenovo V530-07ICR

Регистър на EPEAT

Вашият ресурс за устойчива електроника

HP EliteBook 850 G6 (ENERGY STAR)

РЕЗЮМЕ НА ПРОДУКТА:

Тип на продукта :	Ноутбук
Държава :	Германия
Производител :	HP
Оценка на EPEAT :	Сребърен
Дата на регистрация :	2019-05-31
Състояние на продукта :	Активен

Изключения :

Производител част номер (a):

ПОДРОБЕН РЕЗУЛТАТ ОТ ОЦЕНКА НА EPEAT

За да бъде включен продукт в регистъра на EPEAT, той трябва най-малко, да отговаря на приложените „необходими“ критерии. [Щракнете тук](#), за да видите списък с необходимите критерии за тази категория продукти.

Този продукт отговаря на необходимите изисквания.

Наред с необходимите критерии продуктите могат да отговарят и на незадължителни критерии и да спечелят незадължителни точки.

Не се изисква продуктът да постига всички незадължителни точки.

- Продуктите, които отговарят на всички необходими критерии и постигат по-малко от 50% от опционалните точки, се оценяват с **EPEAT Bronze**.
- Продуктите, които отговарят на всички необходими критерии и постигат 50 - 74% от опционалните точки, са оценени с **EPEAT Silver**.
- Продукти, които отговарят на всички необходими критерии и постигат 75 - 100% от опционалните точки, са оценени с **EPEAT Gold**.

Незадължителните критерии за тази категория продукти и незадължителните точки, постигнати от този продукт, са изброени по-долу.

Допълнителни критерии

▼ 4.1 Управление на веществата

(4.1.2.1) Ограничения на използването на кадмий

То

Информацията е заличена
съгл. чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от
ЗЗЛД

Вярно



Превод от английски език

(4.1.4.1) ограничаването на използването на берилий	1
(4.1.5.2) По-нататъшно намаляване на съдържанието на бром и хлор в пластмасовите материали	1
(4.1.6.1) Избягване или премахване на вещества по REACH на ЕС, приложение XIV (списък с разрешения)	1
(4.1.6.2) Намаляване на веществата в списъка на кандидатите на REACH на ЕС за SVHC	0
(4.1.8.1) Химическа оценка и подбор	0
(4.1.9.1) IEC 62474 декларируеми вещества	1
(4.1.9.2) Изискване на опис на веществата	1
(4.1.9.3) Придобиване на инвентаризация на веществата	2
(4.1.10.1) Намаляване на флуорирани газове емисиите от плосък панел дисплей производството	2
(4.1.10.2) Намаляване на флуорираните парникови емисии от производството на полупроводници	2
▼ 4.2 Избор на материали	1/3
(4.2.1.2) висше след потреблението рециклира , ITE- получен след потреблението рециклирана пластмаса , или биологична основа съдържание	1
(4.2.1.3) след потребителите рециклира , ITE- получен след потреблението рециклирана пластмаса	0
▼ 4.4 Каталог на дълголетието / жизнен цикъл удължаване	3/4
(4.4.1.2) Акумулаторна батерия с дълъг живот	1
(4.4.2.2) Публично достъпна информация за услугата	0
(4.4.2.5) Обновяване и поправка на продукта	1
(4.4.2.6) Изваждане на литиево-йонни батерии	1

Информацията е заличена съгл.
чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД

Превод от английски език

▼ 4.5 Енергийно Опазване

1/3

- (4.5.1.3) Енергийна ефективност за външни източници на енергия, надвишаваща международното ниво на външна ефективност на захранването VI
(4.5.1.5) Каталог на енергийната консумация по-малко, отколкото на ENERGY STAR Максимална енергия

0
1

▼ 4.7 Опаковка

1/2

- (4.7.3.2) опаковка, съставена от рециклирани, и / или биологична основа, и / или устойчиво на горене съдържание
(4.7.4.1) Предлагане на опция за насипно опаковане

1
0

▼ 4.8 Оценка на жизнения цикъл и въглероден отпечатък

6/6

- (4.8.1.1) Каталог на живот цикъл оценка и публично оповестяване на анализи
(4.8.1.2) Специфични за продукта емисии на парникови газове – въглероден отпечатък на продукта
(4.8.2.1) Корпоративен въглероден отпечатък
(4.8.2.2) Емисии на парникови газове от транспортния продукт

2
2
1
1

▼ 4.9 Корпоративни екологични резултати

7/9

- (4.9.1.2) Сертифицирана от трети страни система за управление на околната среда (EMS) за производствени съоръжения на доставчика
(4.9.2.2) Отчитане на корпоративните екологични резултати от доставчиците
(4.9.3.1) Енергийна управление на система / енергия за изпълнение подобрене - производство RS
(4.9.3.2) Система за управление на енергията / подобряване на енергийните характеристики на доставчиците
(4.9.4.1) Възобновяема енергия употреба от производителя
(4.9.4.2) Възобновяема енергия употреба от производителя доставчици

1
1
1
2
2
0

▼ 4.10 Корпоративна социална отговорност

1/6

- (4.10.1.1) Производство на социално отговорен доставчик: Труд
(4.10.1.2) Социално отговорно производство: OHS
(4.10.2.2) Участие в регионална програма, която насърчава отговорно извличане на конфликтни минерали
(4.10.2.3) топилната пещ и рафинерия участва частично в OECD- съответствие трети лица механизми

0
0
1

Информацията е заличена
съгл. чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от
ЗЗЛД



ТЕЗА ООД
ЦЕНТЪР ЗА ПРЕВОДИ

София 1784, Младост-1, 54А
факс: +359 2 9 691 595
тел.: +359 2 9 691 598
office@teza.bg; www.teza.bg



Превод от английски език

Общ оценка на допълнителни критерий 32/49

Моля, обърнете внимание, че не се изисква постигането на всякакви незадължителни точки.

Някои незадължителни критерии може да не се прилагат за даден продукт. Незадължителните критерии, които не са приложими (N / A) към продукта, не са включени в общата оценка на незадължителните критерии и не са отразени по-горе.

За всякакви въпроси, коментари или обратна връзка по отношение на регистъра EPEAT, моля, свържете се с нас [за [mailto: lfernandez@greenelectronicscouncil.org](mailto:lfernandez@greenelectronicscouncil.org)].

Удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език, на приложения документ / Информация за продукта - HP EliteBook 850 G6/. Преводът се състои от 4 стр.

Преводач: Мая Георгиева Танева

Информацията е заличена съгл. чл. 45 и чл. 59,
ал. 1 от ЗЗЛД

